

Eventyrreise langs swahilikysten

Langs gamle karavaneruter fra swahilikulturens storhetstid, i Tanzania og Zanzibar, fant vi tre helt unike hotell. Uforglemmelige opplevelser er garantert på hvert eneste av dem.

TEKST: MONA MYRAN FOTO: MONA MYRAN, AKIS TEMPERIDIS, PAUL JOYNSON-HICKS

«Aida» er familierommet på hotell Emerson Spice; sju meter under taket, diger seng, hems og dagligstue.

Det er ikke uten grunn at Zanzibar omtales som paradisoya...!



Emerson har som mål at badekaret alltid skal være synlig fra sengen. Her fra rommet «Camille», inspirert av Grete Garbos liv.



Det indiske hav ruller inn over vakre strender på Zanzibar.



Stone Town er en labyrint av trange gater hvor du går deg vill hele tiden.



På Ushomo-stranden i Pangani blir vi utfordret til lek og fotball.

Abdul, vår drosjesjåfør, loser oss gjennom Stone Towns virvar av trange gater. Gjennom det åpne vinduet siver lukten av brent tre, sjø og varm asfalt. Vi er på vei til det nyåpnede designhotellet Emerson Spice. Innehaveren selv, Emerson, er derimot ikke ny i «steinbyen» på den eksotiske øya Zanzibar.

– Han kom hit for 25 år siden, fra New York, forteller Abdul.
– Nå er han vår alles «babu», bestefar, fortsetter han, mens han vinker og hilser på kjente.

Så blir gatene for smale og vi må ta bena fatt. Rundt et smug, til en liten plass, og der, en himmelblå fasade med indiske trebalkonger og store, massive Zanzibar-dører.

EVENTYRLIGE EMERSON

Emersons første hotell ble kåret til «The best small hotel in the world». Der måtte man bestille både måneder og år i forveien. Gleden er derfor stor over at vi har fått rom her i den legendariske gründerens nye hotellprosjekt.

Innenfor dørene møtes vi av en tropp unge menn antrukket i klassiske muslimske kjoler og med kufier på hodet. Høflig viser de vei opp bratte trapper som snirkler seg rundt et arabisk atrium, til en eventyrverden som er vår de neste tre nettene. Vi trer inn i noe som gir assosiasjoner til overdådige kostymedramaer og kjente operaer: Enorm takhøyde, kongelige himmelsenger, et støpt badekar midt i rommet, marmorgulv og silketapeter. Aida, den vakre etiopiske

prinsessen som har gitt sitt navn til dette vidunderlige værelset, er selv hjertelig til stede i form av et heldekkende veggmaleri.

Dagen etter krabber vi inn i grotter og fengsler. Det gamle slave-markedet vitner om en brutal historie. På slutten av 1800-tallet ble 45 000 slaver fraktet inn og ut av Zanzibar i løpet av året. Rustne kjettinger er fortsatt boltet fast i det trange kjellerrommet hvor de ble stuet krokboende sammen. Et lite vindu sørget for dagslys og luft. Å overleve her var tegn på styrke, forteller guiden vår, Amir. Det var disse slavene som var mest attraktive på auksjonen.

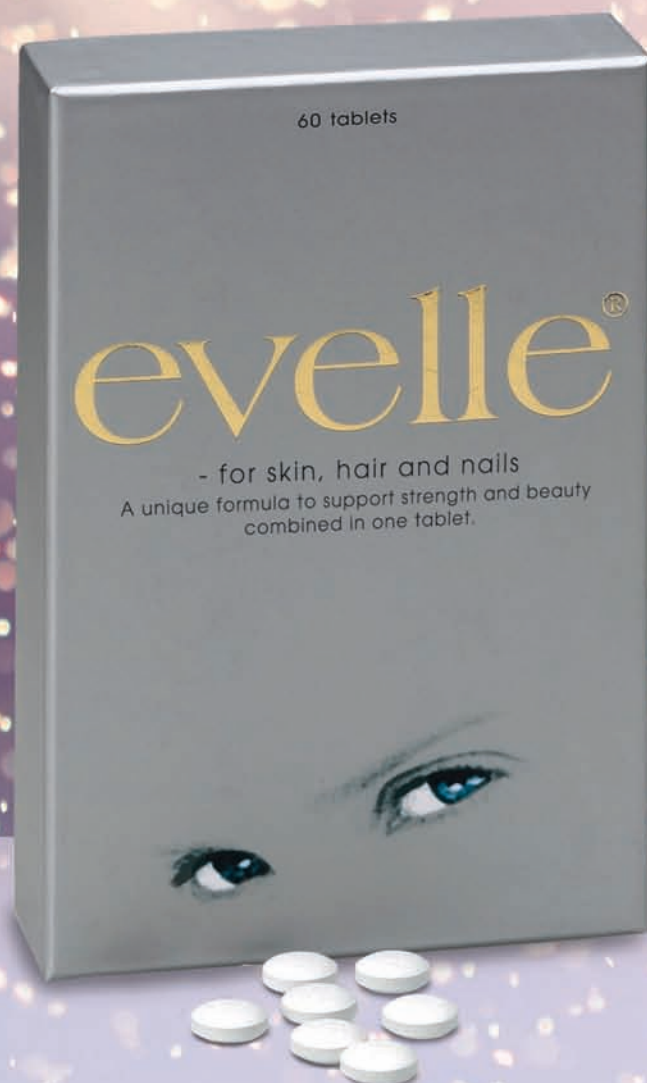
Rystende beretninger til tross, det føles godt da vi på kvelden returnerer til hotellet og kan skue utover Stone Town fra Emersons utsøkte takrestaurant. **Eimen av krydder som hviler over byen, pirrer nesene våre. At byen er en levende smeltdigel bekreftes idet sola sklir ned mellom templer og katedraler og bønneropene velter messende ut fra moskeene rundt oss.**

Inn bringes så kveldens fem retter hvor smakene, luktene og fargene gjenspeiler Zanzibars plass i historien, som selve hjertet av den arabisk-afrikanske swahilikulturen: En komposisjon av smak og eleganse; ceviche i pasjonsjuice, tomater fylt med kanelmarinert geitekjøtt, frittstekt spinat, grillet mango, hummer med vaniljesaus. Slik fortsetter festen til vi mett og god velter oss i søvn under Aidas våkende blikk. ▶



Frokosten på Emerson Spice er fargerik og smakfull. Inntas på din private balkong eller på takterrassen. Se utsikten!

GI LITT SKJØNNHET TIL JUL!



Nytt design
180 tabletter
I butikk fra november



“Min hud føles yngre”

Evelle gjør en forskjell for Inger Lise Rypdal

- motvirker aldringstegn som rynker og pigmentforandringer
- gjør huden din smidig og sterk
- øker hudens evne til å binde fuktighet
- inneholder viktige antioksidanter, som beskytter hudcellene
- gjør håret fyldigere og mer glansfullt
- styrker neglene

Inger Lise Rypdal



Fåes kjøpt hos

VITA



Life

sunkost

Pharma Nord
Tlf.: 32 82 70 00 www.evelle.no

NB: evelle.no

REISE: TANZANIA



Økologisk hytte-
luksus og rålekkert
bad på Saadani
River Lodge.



Hiis solen, flodhestene
og krokodillene med
morgenyoga.

HAVSBRIS PÅ THE TIDE

Etter varme dager i Stone Town er stranden og den milde brisen en perfekt avveksling. The Tides Lodge byr på behagelige dager. Ni romslige hytter i strandkanten. Hvite murvegger og mørke tremøbler gir hyttene et luftig og innbydende preg mens sivmatter, lyse tekstiler og puter i afrikansk design tilfører stil og eleganse.

– Hit kommer du for å lese en bok, smiler Candy og Greyham, det skotske ekteparet som driver The Tides Lodge på Ushomo-stranden utenfor Pangani på det tanzanianske fastlandet.

Palmene henger døsige over pudderhvit sand, fiskebåter dupper i de turkisblå bølgene.

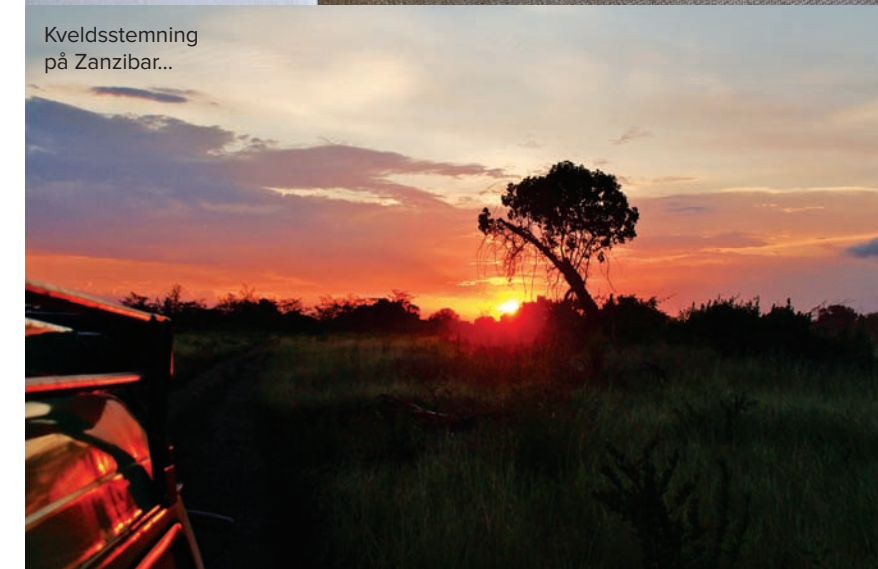
– **Noen dager her og du vil finne tilbake til kroppens naturlige rytme; spise når du er sulten og sove når du er trøtt**, fortsetter Candy og serverer oss frostkald glass med Kilimanjaro, det lokale ølet.

Skyggene er fortsatt lange når vi neste morgen rusler langs den tomme stranden. Fiskere kommer inn med nattens fangst; tunfisk, rokker og barrakuda. Flere kommer til, folk diskuterer og snart bytter penger og fisk hender. Senere på kvelden myser vi utover horisonten. Stjerner og galakser gnistrer over hodene våre. I det fjerne skimter vi lysene fra Zanzibar, mens det evige suset fra havet leder tankene tilbake i tid. At Pangani, denne fredelige, lille plassen, en gang var blant swahilikystens største havner og hovedsete for eksport av slaver og elfenben til resten av verden, virker like fjernt som vinterkalde Norge.

Det bærer av gårde i bil på humpete veier, svette og støv klister seg til kroppen mens landskapet flimrer forbi. Saltsjøer og akasie- ▶



The Tides Lodge er enkelt og smakfullt innredet. De lyse, luftige hyttene ligger rett i strandkanten.



Kveldsstemming på Zanzibar...

«Glem Drageløperen. Dette er Khaled Hosseinis desidert beste roman.»

Cathrine Krøger, Dagbladet

«Alle gode ting er tre ... En melankolsk, men like fullt optimistisk, beretning om kjærlighetens og humanitetens vilkår i det 21. århundre.»

Aage Borchgrevink, Aftenposten

«Forfatteren har en sjelden gave når det gjelder å visualisere historiene sine. Og slik starter en reise du ikke vil gå glipp av.»

Gunn Magni Galaaen, Trønder-Avisa



Khaled Hosseini
Og fjellene ga gjenlyd
Oversatt av Elisabet W. Middelthun

Kr 349,-



Kate Morton
Hemmeligheter

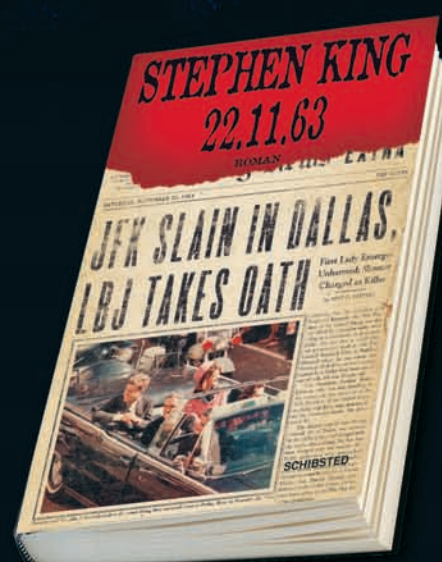
Oversatt av Elisabet W. Middelthun

«En ny vidunderlig familiehistorie full av historiske og personlige skildringer. Nydelig!»

Det gode liv

«Hennes evne til å rulle opp spennende og intrikate drama er fremdeles imponerende.»

May Grethe Lerum, VG



Stephen King
22.11.63

Oversatt av Morten Hansen

Drapet på JFK forandret alt. Men hva hadde skjedd hvis én mann kunne forhindre det hele?

«Det er en thriller, en hyllest til 50- og 60-tallets USA og en kjærlighetshistorie. Boken skaper en verden du kan fortape deg fullstendig i.» Sunday Express



Victoria Hislop
Siste dans

Oversatt av Lene Stokseth

Nydelig novellesamling fra forfatteren av bestselgerne *Øya*, *Hjemkomsten* og *Tråden*.

«Det skal godt la seg gjøre ikke å ønske seg til Hellas etter denne lille perlen av en bok.» Brabok.no

www.schibstedforlag.no



Saadani River Lodge er en øko-lodge bygget i naturmaterialer og jordfarger, og er knapt synlig i terrenget.



Du trenger ikke kjøre langt for å se dyr her. De kommer like gjerne til deg!

plantasjer. Rød jord. Gressende antiloper. Saadani naturreservat, for 150 år siden en travel kystby hvor handelskaravanene pløyde igjenom på tokt innover Det afrikanske kontinent. I dag er Saadani et vernet naturområde og Øst-Afrikas eneste med kystgrense.

LUKSUS I BUSHEN

Veien smalner, bushen tetner, solen stuper. Nå venter Saadani River Lodge, en luksur øko-lodge bygget på påler ved Wami-elvens bredder der den slanger seg gjennom reservatet før den renner ut i Det indiske hav.

– Vi bygde Saadani River Lodge for å ivareta den sårbare naturen og beskytte dyrelivet fra ulovlig jakt, forteller Mark Evans, daglig leder og eier, mens vi synker ned i hver vår sofa og nyter nypresset mangojuice.

Resepsjonen, restauranten og det åpne kjøkkenet ligger under samme tak. Stilen er en elegant miks av moderne elementer og det tradisjonelle bantu-afrikanske. Lykter på bordene skaper stemning og duftene fra kjøkkenet får magen til å rumle.

– Samtidig tilbyr vi våre gjester en fredelig oase, fortsetter han, et sted de kan koble ut resten av verden og bokstavelig talt leve i pakt med naturen.

En eviglang gangbro leder gjennom bushen til hyttene. Under oss kan vi høre det risle og rasle, fra elven et plask og så, et ul i det fjerne.

– Her er du på evig safari, smiler Mark til våre forfamsede fjes, mens han viser vei inn i hytta.

Jeg er ikke lenger i tvil; vi må ha sklied av kartet og landet et sted i himmelriket. Walk-in-garderobe, de mykeste senger og utenfor; en gedigen terrasse over elven, komplett med dusj, langbord, en sofa som skapt for champagnedrikking og nok av danseplass. For danse skal vi, til orkesteret av lyder i bushen! >

FAKTA

SWAHILIKULTUREN

Swahili betyr «folket fra kysten». Swahilikysten defineres som området fra sør i Somalia til nord i Mosambik, og inkluderer øyene Mafia, Pemba og Zanzibar. Dagens swahilikultur er et resultat av over tusen år med handel og kulturutveksling mellom folk rundt Det indiske hav. Arabia, Persia, India og Kina. Etter kolonisering og avskaffelsen av slaveriet tidlig på 1900-tallet ebbet handelstradisjonene. Siden 1980-tallet er kysten og øyene preget av en ny type reisende – turistene.

SWAHILISTIL

En unik estetikk i arkitektur så vel som i interiør. En miks av det arabiske, bantuafrikanske og indiske, som igjen er en miks av farger som hvitt og jordnyanser i kontrast til sterke og kraftige farger, former som muslimske buer og geometriske mønstre. og naturmaterialer som siv, skjell, kurv, tre,

mur og stein. Les mer om swahilistil og lekke hus og hoteller langs swahilikysten i «Swahili Style» av Javed Jafferji og Elie Losleben.

SWAHILIKJØKKENET

Også maten har sitt helt særegne preg. Den er grovt sagt en miks av kinesisk, indisk, arabisk, østafrikansk og europeisk hvor karri, kokosmelk og en rekke krydder som nellik, kanel, kardemomme og ingefær, som fortsatt dyrkes på Zanzibar, er grunnleggende ingredienser.

DHOW

Disse båtene har i århundrer seilt opp og ned swahilikysten, og til og fra Zanzibar med fisk, folk og varer. Dhowen er et håndverk med lang historie og mye stolthet og er fortsatt i bruk, primært som fiskebåt, men også som dekor og møbel, gjerne bord eller bardisk på strandbarer og hoteller.



I dag er fiske og turisme viktigste næringsveier langs swahilikysten.

SOV GODT I MAGISKE ROM

STONE TOWN:

Emerson Spice, hotell i særklasse og minne for livet. Rommene er overdådige og lekke. Mr. Emerson tar gjerne innspill fra gjester når det gjelder design og interiør. Prisen er overkommelig; ca. kr 1200 natten.

(emersonspice.com)

Jafferji House & Spa, et elegant boutiquehotell i sentrum. Jafferji er en av Øst-Afrikas mest kjente fotografer. Han har innredet familiehuset og tilbyr både lekkert spa og ti suiter som kombinerer luksus, romantikk og historie. To av suiteene har utendørs bad på taket med utsikt utover Stone Town. Pris fra kr 1350.

(jafferjihouse.net)

PANGANI:

The Tides Lodge, store, elegante bungalower i moderne swahilistil rett på stranden. Hotellet har også en bryllups-suite, svømmebasseng, utsøkt mat og svært hyggelig vertskap. Kombiner oppholdet med en safari, utforsk Pangani og

swahilikystens historie eller trekk deg tilbake og nyt dagene i hengekøyen. Fine muligheter for dykking og snorkling. Dobbeltrom fra kr 900 pr. person, inkludert frokost og middag.

(thetideslodge.com)

SAADANI:

Saadani River Lodge, et luksus-økohotell langt inne i bushen. Veien stopper her; skal du videre må du seile ned elven til havet. Lodgen er en kombinasjon av elegant, norsk tømmerhytte og moderne swahilistil. Dobbeltrom fra kr 2000 per person. Prisen inkluderer alle måltider, basseng og spa-fasiliteter og safari.

(saadaniriverlodge.com)

Søsterhotellet **Saadani Safari Lodge** ligger ved Det Indiske hav og holder høy standard og prisnivå: Gourmetkjøkken, swahiliinteriør, flere basseng og umiddelbar tilgang til savannene.

(saadanilodge.com)

Les mer om Saadani i foto-boken «Saadani – A Celebration» av Paul Joynton-Hicks.

LES MER: Kjendiskokken Andreas Viestad har et nært og kjært forhold til Zanzibar hvor han også har jobbet som konsulent hos Emerson. I «En smak av krydder» tar han oss med på en reise til elleve land ved Det indiske hav og serverer både reiseskildringer og deilige oppskrifter.

REISEFAKTA

Land: Tanzania

Folketall: 70 millioner

Valuta: Tanzanianske shilling (TZH) 1000 TZH = ca. 3,50 NOK

Språk: Kiswahili, i tillegg snakker mange litt engelsk.

Tanzania Tourist Board: tanzaniatouristboard.com

Den norske ambassaden i Tanzania: norway.go.tz

Africa Travel Resource: africatravelresource.com

Vår rute: Dar es Salaam–Zanzibar–Pangani–Saadani–Dar es Salaam.

Turoperatør: Afri Roots er en lokal operatør som har spesialisert seg på økoturisme (afriroots.co.tz).

Norske operatører: Topp Afrika (toppafrika.no), Ditt Afrika

(dittafrika.no), Uhuru Reisebyrå (uhuru.no). Vi reiste på egen hånd, overnattingen var bestilt fra Norge og transporten ordnet vi underveis.

Slik kommer du dit: Oslo–Dar es Salaam fra kr 5500 t/r (skyscanner.no). Fra Dar til Zanzibar anbefales fly, Coastal Travels (ca. kr 500) og likedan fra Zanzibar til Pangani (ca. kr 600, coastal.cc).

Visum: Kan skaffes ved den tanzanianske ambassade i Sverige eller på flyplassen når du lander. 50 USD betales kontant.

Når: Sesong hele året, men det er en del regn fra mars til mai. Høysesong juni til august og desember til februar.



Strendene i Pangani og Saadani er lite besøkt. Du risikerer rett og slett å få dem for deg selv!



Africa House Hotel i Stone Town er et populært sted for sundownere.